

## SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

### **VOLÁNBUSZ Zrt.**

székhely: 1091 Budapest, Üllői út 131.  
levelezési cím: 1476 Budapest, Pf. 302  
cégjegyzékszám: Cg. 01-10-042156  
statisztikai számjel: 10824346-4931-114-01  
adószám: 10824346-2-44  
számlavezető pénzügyintézet: Kereskedelmi és Hitelbank Zrt.  
számlaszám: 10200971-21508747-00000000  
számla cím: 1091 Budapest, Üllői út 131.  
képviseli: Simon Gábor  
mint **megrendelő**  
(a továbbiakban: *Megrendelő*)

másrészről a

### **Óbudai Autójavító Kft.**

székhely: 1033. Budapest, Mozaik utca 1-3.  
levelezési cím: 1033. Budapest, Mozaik utca 1-3.  
cégjegyzékszám: Cg. 01-09-070473  
statisztikai számjel: 10428940-4511-113-01  
adószám: 10428940-2-41  
számlavezető pénzügyintézet: Budapest Bank Nyrt.  
számlaszám: 10102103-11342704-00000000  
számla cím: 1033. Budapest, Mozaik utca 1-3.  
képviseli: Krénusz Ferenc  
mint **szállító**  
(a továbbiakban: *Szállító*)

(Megrendelő és Szállító a továbbiakban együtt: *Felek*)

között az alábbi napon, helyen, feltételek szerint:

### **I. Előzmények**

A Felek rögzítik, hogy Megrendelő „Személygépjárművek beszerzése” tárgyban a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) alapján az Európai Unió hivatalos lapjában 2012. november 27-én (TED) 2012/S 228-375400 számon, valamint a 2012. november 28-án a Közbeszerzési Értesítőben KÉ-18265/2012 számon megjelentetett hirdeteménnyel indított gyorsított meghívásos közbeszerzési eljárást folytatott le, mely eljárásban Szállító érvényes ajánlatot tett. Az ajánlattételi felhívás (1. számú melléklet), a közbeszerzési dokumentáció (2. számú melléklet), valamint Szállító ajánlata (3. számú melléklet) jelen szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezi.

## II. A szerződés tárgya, hatálya

1. Megrendelő megrendeli, a Szállító pedig elvállalja az alábbi személygépjárművek szállítását:

- 1 darab Volkswagen Passat Comfortline BMT 2.0 CR TDi DSG gyártmányú/típusú személygépjármű, „A” kategória,
- 2 darab Volkswagen Jetta Comfortline 1.4 TSi DSG gyártmányú/típusú személygépjármű, „B” kategória,
- 5 darab Volkswagen Jetta Trendline 1.4 TSi gyártmányú/típusú személygépjármű, „C1” kategória,
- 5 darab Volkswagen Jetta Trendline 1.4 TSi gyártmányú/típusú személygépjármű, „C2” kategória,
- 1 darab Volkswagen Jetta Comfortline 1.4 TSi DSG gyártmányú/típusú személygépjármű. „C3” kategória,

(a továbbiakban együtt: *személygépjárművek*) az alábbiak szerint:

1.1. Felek megállapodnak abban, hogy Szállító a 3. pontban meghatározott mennyiségű személygépjárművet leszállítja Megrendelő részére az alábbi ütemezés szerint:

1. 1 darab Volkswagen Passat Comfortline BMT 2.0 CR TDi DSG gyártmányú/típusú személygépjármű 2013 év március hó 31. nap
2. 1 darab Volkswagen Jetta Comfortline 1.4 TSi DSG gyártmányú/típusú személygépjármű 2013 év április hó 30. nap
3. 1 darab Volkswagen Jetta Comfortline 1.4 TSi DSG gyártmányú/típusú személygépjármű 2013 év április hó 30. nap
4. 1 darab Volkswagen Jetta Trendline 1.4 TSi gyártmányú/típusú személygépjármű 2013 év január hó 31. nap
5. 1 darab Volkswagen Jetta Trendline 1.4 TSi gyártmányú/típusú személygépjármű 2013 év január hó 31. nap
6. 1 darab Volkswagen Jetta Trendline 1.4 TSi gyártmányú/típusú személygépjármű 2013 év január hó 31. nap
7. 1 darab Volkswagen Jetta Trendline 1.4 TSi gyártmányú/típusú személygépjármű 2013 év január hó 31. nap
8. 1 darab Volkswagen Jetta Trendline 1.4 TSi gyártmányú/típusú személygépjármű 2013 év január hó 31. nap
9. 1 darab Volkswagen Jetta Trendline 1.4 TSi gyártmányú/típusú személygépjármű 2013 év január hó 31. nap
10. 1 darab Volkswagen Jetta Trendline 1.4 TSi gyártmányú/típusú személygépjármű 2013 év január hó 31. nap
11. 1 darab Volkswagen Jetta Trendline 1.4 TSi gyártmányú/típusú személygépjármű 2013 év január hó 31. nap
12. 1 darab Volkswagen Jetta Trendline 1.4 TSi gyártmányú/típusú személygépjármű 2013 év január hó 31. nap
13. 1 darab Volkswagen Jetta Trendline 1.4 TSi gyártmányú/típusú személygépjármű 2013 év január hó 31. nap



14. 1 darab Volkswagen Jetta Comfortline 1.4 TSi DSG gyártmányú/típusú személygépjármű 2013 év január hó 31. nap.

Előszállítás megengedett.

2. Jelen szerződés a Felek által történő aláírás napján lép hatályba. Hatálya az 1.1. pontban meghatározottak szerint a legkésőbbi szállítás 2013. április 30. napján szűnik meg.

### III. Teljesítés határideje, helye

3. Szállító a személygépjárműveket az alábbi mennyiségben köteles szállítani Megrendelő részére:

- 3.1. 1 db a szerződés 3. számú mellékletét képező ajánlatában meghatározott Volkswagen Passat Comfortline BMT 2.0 CR TDi DSG gyártmányú/típusú személygépjármű; „A” kategória,  
3.2. 2 db a szerződés 3. számú mellékletét képező ajánlatában meghatározott Volkswagen Jetta Comfortline 1.4 TSi DSG gyártmányú/típusú személygépjármű; „B” kategória,  
3.3. 5 db a szerződés 3. számú mellékletét képező ajánlatában meghatározott Volkswagen Jetta Trendline 1.4 TSi gyártmányú/típusú személygépjármű; „C1” kategória,  
3.4. 5 db a szerződés 3. számú mellékletét képező ajánlatában meghatározott Volkswagen Jetta Trendline 1.4 TSi gyártmányú/típusú személygépjármű; „C2” kategória,  
3.5. 1 db a szerződés 3. számú mellékletét képező ajánlatában meghatározott Volkswagen Jetta Comfortline 1.4 TSi DSG gyártmányú/típusú személygépjármű, „C3” kategória

legkésőbb 2013. április 30. napjáig.

4. A szállítás időpontját megelőzően 5 munkanappal Szállító köteles értesíteni Megrendelőt a teljesítés pontos időpontjáról. Szállító a személygépjárműveket a Szállító 1033. Budapest, Mozaik utca 1-3. című telephelyén adja át Megrendelő képviselője részére.
5. Megrendelő köteles a meghatározott mennyiségben, hiba-, és hiánymentesen leszállított személygépjárműveket átvenni és annak ellenértékét a Megrendelőnek a 12. pontban foglaltak szerint megfizetni. Szállító köteles képviselője útján biztosítani a 4. pontban megjelölt telephelyre történő behajtást. Megrendelő vállalja, hogy átvételre jogosult képviselője a helyszínen a megadott időpontban megjelenik.
6. Felek rögzítik, hogy Megrendelő az átvétel során a személygépjárművek minőségi ellenőrzését elvégzi, a személygépjárműveket ez alapján veszi át.

### IV. Jótállás

7. A Szállító a személygépjármű hibátlanságáért jótállást vállal. Ennek keretében vállalja, hogy ha a szerződés megkötésétől számított 2 éven belül a személygépjármű meghibásodik, a hibát a gépjármű javításra történő átadását követő három napon belül kijavítja. Mentesül a Szállító e kötelezettsége alól, ha bizonyítja, hogy a meghibásodás oka a személygépjármű átadását követően keletkezett. A Megrendelő a jelen szerződésben

kikötött jótállástól függetlenül – választása szerint – a hibás teljesítésből eredő szavatossági jogait is érvényesítheti.

8. Szállító további két év időtartamra, vagy 200.000 km használatig teljeskörű jótállási kötelezettséget vállal. Szállító a jótállás ideje alatt teljeskörű assistance szolgáltatást nyújt Megrendelőnek.

#### V. A szerződés díja és fizetési feltételek

9. Szállítót a személygépjárművek hibátlan, hiánytalan szállításáért a 3. számú mellékletben (Szállító Ajánlata) meghatározott bruttó 73.360.000,- Ft, azaz hetvenhárommillió-háromszázhatvanezer forint ellenérték illeti meg.
10. A jelen szerződés 9. pontjában meghatározott ellenérték tartalmaz minden olyan költséget, amelyet Szállító a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben Megrendelővel szemben érvényesíteni kíván.
11. A szerződés ideje alatt a szerződés ellenértéke nem módosítható.
12. Az ellenérték megfizetése az alábbiak szerint történik:
  - 12.1. Szállító a 3.1.-3.5. pontokban meghatározott személygépjárművek ellenértékéről az adott személygépjármű átadásakor jogosult számlát kiállítani a jelen szerződés teljesítésigazolásra vonatkozó rendelkezéseinek figyelembevételével. Megrendelő a számla beérkezését követően 15 napon belül köteles a számla összegét Szállító részére átutalás útján megfizetni.
  - 12.2. Felek kifejezetten rögzítik, hogy a személygépjárművek bruttó vételára tartalmazza, a járművekkel kapcsolatos valamennyi költséget (adók, illetékek, üzembehelyezési és hatósági díjakat). Felek kifejezetten rögzítik, hogy az adott személygépjármű üzembehelyezési és hatósági díját (forgalmi engedély díja, törzskönyv, hatósági érvényesítő matrica, rendszám) a Megrendelő készpénzben egyenlíti ki a Szállító részére a személygépjármű átvételkor.
13. Felek rögzítik, hogy a szerződés teljesítésének igazolása, és a számlák kiállítása a szállítólevelek alapján történik az alábbiak szerint:
  - 13.1. Megrendelő az átadás-átvétellel leszállításra került személygépjárművekről kiállítja és Szállító részére átadja az adott ütem teljesítését igazoló teljesítésigazolást. Megrendelő a teljesítés igazolására Gyürk Tibor járműüzemeltetési koordinációs osztályvezetőt, avagy az általa írásban meghatalmazott személyt jelöli ki.
  - 13.2. Szállító a Megrendelő által kiállított teljesítésigazolás alapján, az abban igazolt mennyiségekről jogosult számlát kiállítani és eljuttatni Megrendelő részére.
14. Megrendelő a 13. pontban foglaltak szerint kiállított számla ellenértékét, a számla kézhezvételétől számított 15 napon belül köteles Szállító Budapest Bank Zrt-nél vezetett 10102103-11342704-00000000 számú bankszámlájára történő átutalással megfizetni.



Felek tudomásul veszik, hogy a számla megfizetése a Kbt 130. § (3) bekezdése szerint történik.

15. Megrendelő fizetési késedelme esetén köteles – a szerződéses ellenérték felett – Szállító részére késedelmi kamatot fizetni. A késedelmi kamat mértéke a késedelemmel érintett naptári félévet megelőző utolsó napon érvényes jegybanki alapkamat hét százalékkal növelt összege. Szállító a beszedési megbízás kibocsátásáról egyidejűleg köteles Megrendelőt írásban értesíteni.
16. Megrendelő kijelenti, Szállító pedig tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés szerint teljesítendő kifizetésekre az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. § alkalmazása kötelező. Szállító vállalja, hogy a kifizetések időpontjában szerepel a NAV köztartozásmentes adózói adatbázisában.
17. A Kbt. 125. § (4) a) pontja értelmében a Szállító nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek az 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Szállító adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak; valamint a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és az (5) bekezdés szerinti ügyletekről az ajánlatkérőt haladéktalanul értesíti.
18. A Megrendelő jogosult az esedékes ellenértékbe a Szállítóval szemben fennálló mindkét Fél által elfogadott, nem vitatott követelését, így különösen kötbér-igényét beszámítani.

## VI. Szerződésszegés

19. Ha a leszállított személygépjárművek vonatkozásában minőségi, vagy mennyiségi kifogás merül fel, a Megrendelő jogosult annak átvételét megtagadni és a hibákat, vagy hiányokat jegyzőkönyvben rögzíteni oly módon, hogy a hiba, hiány egyértelműen azonosítható legyen. Szállító haladéktalanul köteles a hibás személygépjárművet kicserélni és/vagy a hiányokat pótolni legkésőbb a jegyzőkönyv kézhezvételétől számított 5 napon belül.

## VII. Kötbér

20. Amennyiben a Szállító nem a műszaki leírásban foglaltaknak megfelelő felszereltségű vagy más módon hibás járművet szállít, úgy az adott személygépjármű nettó értékének 30%-a mértékű hibás teljesítési kötbér megfizetésére köteles azzal, hogy haladéktalanul köteles a hiányosság, a hiba orvoslására. Amennyiben a hibát, hiányosságot a szállító nem tudja olyan módon orvosolni, amire az Megrendelő engedélyt ad, úgy Szállító legkésőbb 90 napon belül köteles a gépjárművet kicserélni.
21. Amennyiben a Szállító elmulasztja a szerződésben vállalt, általa megajánlott, az egyes személygépjárművekre vonatkozó szállítási határidőt, úgy a Megrendelő késedelmi kötbérre jogosult. Késedelmes teljesítés esetén a kötbér mértéke az eredménytelenül eltelet teljesítési határidőt követő minden késedelmesen eltelet nap után az adott személygépjármű nettó értékének 1 %-a.

22. Amennyiben a Szállító neki felróható okból nem képes a teljesítést megkezdeni, vagy a teljesítést megkezdi, de neki felróható okból nem fejezi be, úgy köteles a szerződés nettó értékének 30 %-át meghiúsulási kötbéréként megfizetni. Ajánlatkérő bármely gépjármű 30 napos késedelmes szállítása esetén is meghiúsultnak tekinti a szerződést.
23. A kötbér fizetési kötelezettség hibás teljesítés esetén a hiánypótlásra /cserére megadott határidő eredménytelen elteltével, késedelmes teljesítés esetén a teljesítési határidő eredménytelen elteltével áll be.

### VIII. Együttműködés és kapcsolattartás

24. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy mindent megtesznek annak érdekében, hogy tárgyalások útján rendezzenek minden olyan nézeteltérést vagy vitát, amely közöttük a szerződés keretében, vagy a szerződéssel kapcsolatban merül fel. Minden felmerülő, a szerződés teljesítését akadályozó körülményről a Felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni.
25. Felek megállapodnak abban, hogy a szerződésben foglaltak maradéktalan megvalósítása érdekében folyamatosan együttműködnek. Ennek megfelelően Felek kölcsönösen és haladéktalanul egymás rendelkezésére bocsátják a szerződés teljesítéséhez szükséges információkat, adatokat, valamint gondoskodnak a teljesítés további feltételeinek megteremtéséről. Felek a fentiekben túlmenően haladéktalanul tájékoztatják egymást minden olyan további tényről, adatról, körülményről is, amely a jelen szerződés teljesítésére kihatással lehet.
26. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződéssel összefüggésben tett nyilatkozataik, és az annak alapján teljesített adatszolgáltatásaik kizárólag az alább kijelölt kapcsolattartók részére történő megküldéssel tekinthetők szabályosan megküldöttnek, határidőben megtettnek:

Megrendelő részéről:

Gyürk Tibor  
tel.: 465-5729  
mobiltelefon: 20/96-77-167  
fax: 455-7927

Szállító részéről:

dr. Forczek Elemér  
tel.: 368-9490  
mobiltelefon: 20/340-5059  
fax: 368-9482

Felek a kapcsolattartók személyében történő változást haladéktalanul kötelesek közölni egymással. A kapcsolattartók személyében bekövetkezett változást a Felek nem tekintik szerződésmódosításnak.



27. Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés teljesítésével összefüggésben felmerülő jogvitáikat elsődlegesen békés úton, tárgyalások útján kívánják rendezni, és csak akkor fordulnak bírósághoz, ha a tárgyalásos rendezés nem vezetett eredményre.
28. Szállító tudomásul veszi, hogy a vonatkozó jogszabályok szerinti illetékes ellenőrző szervezetek feladat- és hatáskörüknek megfelelően a szerződést és annak teljesítését ellenőrizhetik, s részükre a jogszabály szerinti információ megadása üzleti titokra hivatkozással nem tagadható meg. Az illetékes ellenőrző szervezetek ellenőrzése, helyszíni vizsgálata esetén Szállító köteles minden segítséget Megrendelő részére megadni, a helyszíni vizsgálaton – Megrendelő erre irányuló felhívása esetén – jelen lenni az ellenőrzés hatékonysága és Megrendelő ezirányú kötelezettségeinek megfelelő teljesítése érdekében.

#### **IX. Titoktartási kötelezettség**

29. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződésben foglalt feladatok teljesítése során megismert, vagy azzal összefüggésben keletkező, illetve felhasznált valamennyi adatot, tervet, információt, okmányt, dokumentumot, programot mind a szerződéses jogviszony alatt, mind annak megszűnését követően – üzleti titokként – bizalmasan kezelnek és titokban tartanak, ide nem értve azokat, amelyek
- nyilvánosak, nyilvánosságra kerültek,
  - harmadik személy számára hozzáférhetőek,
  - megismerését, nyilvánosságra hozatalát külön törvény elrendeli,
  - illetve amelyek nyilvánosságra hozatalát vagy harmadik személlyel való közlését a jelen szerződés teljesítése indokolja.
30. Felek rögzítik, hogy a titoktartási kötelezettség nem szűnik meg az idő múlásával, az a szerződés megszűnését követően is fennáll (*elévülés kizárása*).

#### **X. A szerződés módosítása, megszüntetése**

31. Felek rögzítik, hogy jelen szerződés rendes felmondással nem, azonban közös megegyezéssel bármikor megszüntethető.
32. Megrendelő köteles jelen szerződést felmondani a Kbt. 125.§ (5) bekezdésében foglaltak bekövetkezése esetén.
33. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés kiegészítése, módosítása előzetes egyeztetést követően csak írásban érvényes, figyelemmel a Kbt. 132. §-ában foglaltakra. Amennyiben a jelen szerződésben foglalt valamely rendelkezés érvénytelen, vagy azzá válik, az a jelen szerződés egészére nem hat ki. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy vált rendelkezéseit a gazdaságilag elérni kívánt célhoz legközelebb álló szabállyal pótolják.

#### **XI. Záró rendelkezések**

34. Felek megállapodnak abban, hogy – amennyiben jelen szerződés eltérően nem rendelkezik – a Felek által egymás felé intézett értesítéseket írásba kell foglalni, és átvételi elismervénnyel igazolt közvetlen átadás, vagy a másik Fél jelen szerződésben megjelölt címére címzett, tértivevényes levél útján kell kézbesíteni. Amennyiben a tértivevényes levél kézbesítésének kétszeri megkísérlése eredményeként a levél „nem kereste” jelzéssel érkezik vissza a feladóhoz, úgy a Felek a levelet kézbesítettnek tekintik a másodszori kézbesítés megkísérlését követő 5. munkanapon.
35. Felek kijelentik, hogy jogképes, Magyarországon nyilvántartásba vett jogi személyek, üzleti képességük a szerződés megkötésére kiterjed, jogaikat és kötelezettségeiket képviselőik útján gyakorolják. Felek képviselőiben eljáró személyek kijelentik, hogy jogképes és cselekvőképes magyar állampolgárok, jognyilatkozat megtételére, jogi személy képviselőjére jogosultak, jelen szerződés aláírásához szükséges felhatalmazásokkal rendelkeznek.
36. Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben, Kbt., valamint a polgári törvénykönyvről szóló 1959. év IV. törvény az irányadók.
37. A szerződést a felek átolvasták és azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, négy eredeti példányban, jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2012. január 22. ....

Nyilv.sz.: 2101.  
VOLÁNBUSZ Közlekedési  
zártkörűen működő  
Részvénytársaság  
Budapest, IX., Üllői út 131.  
1091

.....  
**Megrendelő**

/:Simon Gábor:/  
vezérigazgató

Óbudai Autójavító Kft.

1.

.....  
**Szállító**

- Melléletek: 1. számú melléklet: Ajánlattételi felhívás  
2. számú melléklet: A közbeszerzési eljárás dokumentációja  
3. számú melléklet: Szállító ajánlata